



# Decreto federale che approva un Protocollo che modifica la Convenzione tra la Svizzera e il Tagikistan per evitare le doppie imposizioni

*Disegno*

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2  
della Costituzione federale (Cost.)<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 16 novembre 2022<sup>2</sup>,  
*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Il Protocollo del 4 luglio 2022<sup>3</sup> che modifica la Convenzione del 23 giugno 2010<sup>4</sup> tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica del Tagikistan per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e sul patrimonio è approvato.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

## **Art. 2**

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

1 RS 101  
2 FF 2022 2960  
3 FF 2022 2962  
4 RS 0.672.972.91

